

SIEMENS

Ingenuity for life



Energie sparen bei konstantem Raumklima

Raumtemperaturregler mit maximaler Einstellungspräzision für Heizung, Belüftung und Klimatisierung.

Intelligente
Lösungen für
Wohnungen
und Gebäude.
Global. Sicher.
Vernetzt.



[siemens.ch/raumthermostate](https://www.siemens.ch/raumthermostate)



Mit Raumtemperaturreglern von Siemens haben Sie den Raum in Ihren Händen.

Siemens überzeugt mit einem kompletten Portfolio an Wärmeregelungssystemen: von einfachen mechanischen und digitalen Raumtemperaturreglern für die einfache Raumklimatisierung bis zu hochmodernen Temperaturreglern mit KNX-Technik, die sich nahtlos in Gebäudeautomatisierungssysteme einbinden lassen. Das Temperaturregler-Portfolio wird durch ein Smart Thermostat für den Heizungsbereich ergänzt.

Das Siemens-Portfolio besticht durch einfachen Einbau, intuitive Bedienbarkeit und hohe Regelpräzision. Mit den autonomen Raumtemperaturreglern werden alle Klima-Anwendungsgebiete abgedeckt: Heizung und/oder Kühlung, Fan-Coils und VAV.

Die Raumtemperaturreglern mit KNX-Kommunikationstechnik sorgen für eine leistungsstarke und zugleich kosteneffektive Raumautomatisierung. Sie eignen sich sowohl für die direkte, autonome Raumklimaregelung als auch für die komplexe Raumautomatisierung in Projekten mit Siemens Desigo-Kontrollsystemen.

Die Möglichkeit zur Integration von Siemens Raumtemperaturreglern in Gebäudeverwaltungssysteme wie Desigo™ CC, Desigo Control Point oder Synco IC ermöglicht Fernbetrieb und Fernwartung.

Die Thermostat-Produktreihe RDG200

Die Thermostate der Reihe RDG200 verfügen als wandmontierte Raumthermostate mit Kommunikationsfunktion über integrierte Temperatur- und Feuchtigkeitssensoren, konfigurierbare Mehrfunktions-Eingänge und -Ausgänge und eine flexible Stromversorgung. Der RDG200 wurde speziell für Gewerbebauten wie Hotels, Bürogebäude, Bildungsbauten und für öffentliche Plätze entwickelt.

Maximale Energieeffizienz und Komfort mit der One-Touch-Green-Leaf-Funktion

Als All-in-One-Gerät ist der RDG200 der ideale Helfer für maximale Energieeffizienz und optimalen Raumkomfort. Er ermöglicht Energie-sparstrategien wie raumbelegungsabhängige Sparregelung durch Anwesenheitserkennung und effiziente Nutzung des Sonnenlichts und sorgt gleichzeitig für ein gesundes und produktives Raumklima.

Mit dem RDG200 haben die Nutzer der Räume die Energieeffizienz selbst in der Hand: Ein Druck auf die Green-Leaf-Taste genügt, und die Raumtemperaturregelung schaltet auf energieoptimierten Betrieb zurück – ganz ohne Komforteinbußen.

Modernes, schlankes Design

Durch sein schlankes Design fügt sich der RDG200 harmonisch in jeden Raum ein und lässt sich leicht reinigen. Auch die Installation ist dank der separaten Befestigungsplatte denkbar einfach.

Ein grosses, übersichtliches Display, leicht verständliche Symbole und die konfigurierbare Schnittstelle garantieren bequeme Bedienung in jeder Situation.

Vielseitige Reglerfunktionen

Die passende Regelung für fast alle Raum-Klimaanwendungen:

- Ventilator-Konvektorsysteme (Heizkörper, Bodenheizungen, Elektroheizungen)
- Universal-Systeme (Kühldecken/Deckenheizungen)
- Wärmepumpen (Heizung/Kühlung)

Vielseitige Gerätefunktionen

- Integrierte Temperatur- und Feuchtigkeitssensoren für die Regelung und Überwachung Ihrer Räume
- Vielseitig nutzbare Ausgänge: An/Aus, 3-fach-Schaltung, DC 0...10 V
- Unterstützt KNX-Protokoll, geeignet für Synco und Desigo

Inbetriebnahme im Handumdrehen mit der kostenlosen PCT Go-App

Installation und Inbetriebnahme sind in wenigen Minuten erledigt – dank der

besonders einfachen Verdrahtung an der Befestigungsplatte und verschiedenen Inbetriebnahmeoptionen wie Systemtools, DIP-Schalter und der PCT Go-App für das Smartphone. Die PCT Go-App basiert auf der Near-Field-Kommunikationstechnologie (NFC) und ermöglicht Copy-Paste-Funktionen von unterschiedlichen Geräten, Importieren und Exportieren der Einstellungen über E-Mail oder Messenger-Apps sowie die Einstellung der stromlosen Geräte bereits in der Verpackung.

Systemintegration in Desigo, Synco und KNX

Der RDG200-Thermostat ist die ideale Lösung für kostenbewusst kalkulierte Projekte: Er ergänzt die Desigo-Raumautomation in einem skalierbaren Paket und lässt sich kinderleicht in Desigo, Synco und KNX integrieren.

Massgeschneiderte Funktionen für Gewerbebauten

Dank seines gebäudeorientierten Designs bietet der RDG200 eine breite Palette an speziellen Funktionen für Hotels, Bürogebäude, Bildungsbauten und öffentliche Gebäude. In Hotels sorgen beispielsweise die einfache, intuitive One-Touch-Bedienung und die sofort verständliche Symbolsprache des RDG200 für eine noch angenehmere Atmosphäre für die Hotelgäste.

[siemens.com/bt/de/rdg200](https://www.siemens.com/bt/de/rdg200)

Highlights

- Rasche Inbetriebnahme
- Modernes, schlankes Design
- Vorinstallierte Applikationen
- Für Standalone-Betrieb und Systemintegration geeignet
- Breites Angebot an Applikationen und vielfältig nutzbare Ausgänge



Anwendungsgebiete auf einen Blick



Energieeffiziente Raumtemperaturregelung

Für typische Anwendungsfälle mit Heizkörpern und Fussbodenheizung bietet Siemens Temperaturregler mit optimierter PID-Steuerung und selbstlernenden Programmen an. Zudem eignen sich spezielle Varianten für den Einsatz in häuslichen Warmwasser- oder Elektroheizsystemregelung bis zu 16 A Anschlussleistung. Mehrfunktionseingänge ermöglichen die Aktivierung von Funktionen wie Taupunktüberwachung, Fensterkontakte oder Fernumschaltung, soweit gewünscht. Varianten mit KNX-Kommunikationsschnittstelle gewähren eine Kontrolle des Primärsystems mit noch besserer Energieeffizienz. Einstellbare Zeitprogramme (Tag/Woche/Urlaub) vermeiden unnötigen Energieverbrauch in ungenutzten Räumen. Der Smart Thermostat RDS110 bietet ein ausgefeiltes Paket intelligenter Funktionen. Er kann auch ohne Internetverbindung schnell und einfach installiert werden und lässt sich auch unterwegs mit der Fernbedienungsapp intuitiv bedienen. Zudem verbessern integrierte Sensoren, eine Green Leaf-Funktion und eine höhere Energieeffizienzklasse den Wert eines Gebäudes und senken die Energiekosten.



Fan-Coil-Systeme eignen sich besonders für die Regelung einzelner Räume in Hotels und Büros. Die wand- oder unterputzmontierten Raumtemperaturregler regeln 2- oder 4-Rohr-Fan-Coil-Anwendungen direkt, auch zusammen mit Zusatzfunktionen wie Elektro- oder Fussbodenheizung. Dank der konfigurierbaren Parameter können die Raumtemperaturregler auch unterschiedliche Antriebsarten (An/Aus, PWM, Dreipunkt oder DC) und Lüfter (DC-Signale) regeln. Integrierte Funktionen wie Zeitprogramme, Anwesenheitsdetektoren und Zulufttemperaturbegrenzungen optimieren den Energiebedarf ohne Komforteinbussen automatisch. Dank ihrer Energieeffizianzenwendungen erfüllen die RDG-Raumtemperaturregler mit KNX-Kommunikations-schnittstellen die Anforderungen der EU-Energieklasse AA gemäss eu.bac. Der RDG200 bietet vielfältige Anwendungsmöglichkeiten. Dieser Thermostat lässt sich mit der NF-Technologie schnell und bequem in Betrieb nehmen und ist die ideale Lösung für jeden Innenraum. Die integrierten Sensoren, die Green Leaf-Funktion und die höhere Energieeffizienzklasse werten auch Ihr Gebäude auf und tragen zur Senkung der Energiekosten bei.



Wärmepumpe

Vom manuellen Betrieb bis zur automatischen Steuerung sprechen Raumtemperaturregler für den Wärmepumpeneinsatz die Wärmepumpe direkt an, können diese also der gewünschten Raumtemperatur entsprechend regeln und freischalten. Dies verhindert eine Überhitzung aufgrund von Sonneneinstrahlung oder externen Quellen. Bei einem Einsatz mit Umschaltventilen regeln die Raumtemperaturregler Verdichter im Heizungs- oder Kühlbetrieb mit automatischer oder manueller Umschaltung. Der einstellbare Parameter für die Mindestein- und abschaltzeiten verhindert Schäden am Verdichter, die zu kürzeren Wartungsintervallen führen könnten.



Variable Volumenstromsysteme (VAV)

Aufgrund ihrer schaltbaren Stellsignale lassen sich VAV-kompatible Raumtemperaturregler direkt an eine Reihe von Vorrichtungen wie VAV-Boxen, Drehklappen oder kompakte VAV-Regeleinrichtungen anschliessen. Das breite Modellspektrum lässt auch eine Änderung von Einstellungen anhand von Steuerungsparametern zu. Demzufolge können VAV-Anwendungen mit Zusatzfunktionen kombiniert werden: von der Elektroheizung über Heizkörper und Fussbodenheizungen bis zu Heiz-/Kühlschlangen. Zusätzlich zu ihren Grundfunktionen lassen sich die Raumtemperaturregler auch zur Einstellung von Mindest- und Maximalwerten für das Luftstromsignal einsetzen. Ein Zurücksetzen der Drehklappenstellung am Raumtemperaturregler kann die primäre Steuerung des Luftstroms optimieren, auch bei Zu- und Abluftkonfigurationen. Aufgrund der KNX-Kommunikation können die Raumtemperaturregler direkt mit einem Innenraum-Luftqualitätssensor verbunden werden und auf diese Weise den Raumkomfort noch effizienter regeln.

Das Raumtemperaturregler-Portfolio im Überblick

	Raumtemperaturregler der Premiumklasse						Standard-Raumtemperaturregler	Basis-Raumtemperaturregler			
	RDS	RDG2	RDG1	REV	RDF800KN	RDF	RDE	RCU/RLA	RCC	RAA	RAB
											
Wärme	•	•	•	•	•	•	•	•		•	
Kühlung		•	•	•	•	•		•		•	
Wärmepumpen	•	•	•		•	•					
Fan-Coil-Systeme		•	•		•	•			•		•
VAV			•								
Warmwasser	•						•				
Luftfeuchte	•	•	•								
Innenraum-Luftreinhaltung	•		•								

Raumtemperaturregler für VAV und Wärmepumpen

	Einsatzmöglichkeiten								Funktionen								Ausgang				Eingang						Stromversorgung			Benutzeroberflächen					
	nur Wärme	nur Kühlung	Wärme oder Kühlung	Wärme und Kühlung	2-Stufen-Heizung	2-Stufen-Heizung oder -Kühlung	Kühlung oder Heizung und Elektroheizung	Innenraum-Luftreinhaltungsregelung	Regelungsalgorithmus	Unterputzmodul	automatische Heiz-/Kühlschaltung	manuelle Heiz-/Kühlschaltung	V _{min} /V _{max} Begrenzung der Zuluft	Fußbodenheizgrenze	Taupunktüberwachung	Infrarot-Fernbedienung	7-Tages-Zeitprogramm	Kommunikationsschnittstelle	An/Aus	PWM	3-fach-Schaltung	DC 0-10 V	KNX-Sensor Außenluftqualität	Fern-IQ ⁶ Sensor DC 0-10 V	Betriebsweise/Fernkontakt	Anwesenheitsdetektor	Heiz-/Kühlschaltungssensor	Fern- oder Rückluft-Temperaturfühler	externe Sollwertverschiebung	Stromversorgung	Touchscreen	Sollwertregler	Sollwerttaste	Betriebsartschalter (B)	Digitalanzeige (LCD)
VAV	Kommunikation																																		
	RDG405KN	•	•	•	•	•	•	P/PI	•	•	•	•	•				KNX	(1) ¹⁾	(1) ¹⁾	(1) ¹⁾	1	•	•	•	•	•	•	• ²⁾	AC 24 V	•		B	LCD		
	Premium																																		
	RDG400	•	•	•	•	•	•		P/PI	•	•	•	•	•					(1) ¹⁾	(1) ¹⁾	(1) ¹⁾	1				•		•	•	AC 24 V	•		B	LCD	
Basic	RCU50.2																																		
	RCU50.2	•	•	•				P			•		•								1								AC 24 V	•				Heizungsausschalter/ Kühlschalter	
RLA162																																			
RLA162	•	•	•	•				PI				• ⁴⁾									2						• ⁵⁾	AC 24 V	•						
Wärmepumpen	RDG100-Baureihe³⁾																																		
	RDG100	•	•	•	•	•	•	2P/PI	•	•			•	•	•	•	KNX	(3) ¹⁾	(2) ¹⁾	(2) ¹⁾						•	•	•	•	AC 230 V/ AC 24 V	•		B	LCD	Zeitprogramm-tasten
	RDG200-Baureihe³⁾																																		
	RDG200	•	•	•	•	•	•		2P/PI	•	•			•	•	•	•	KNX	(3) ¹⁾	(3) ¹⁾	(2) ¹⁾						•	•	•	•	AC 230 V/ AC 24 V	•		B	LCD
RDF600-Baureihe³⁾																																			
RDF600	•	•	•	•	•	•		2P/PI	•R	•	•			•	•	•	KNX	(2) ¹⁾		(1) ¹⁾					•	•	•	•	AC 230 V		•	B	LCD	Zeitprogramm-tasten	
RDF800-Baureihe³⁾																																			
RDF800	•	•	•	•	•	•		2P/PI	•R	•	•		•				KNX	(2) ¹⁾		(1) ¹⁾					•	•	•	•	AC 230 V	•			LCD		

(X): X = Zahl der Ausgänge R = Unterputz-Runddose
 1) Entweder An/Aus, 3-fach-Schalter, PWM- oder DC-Signal
 2) Externe Sollwertverschiebung über KNX

3) Auch geeignet für den Einsatz mit Kühldecken und Heizkörpern Einzelheiten siehe Fan-Coil-Überblick.
 4) Nur mit V_{min}-Grenze

5) Externe Sollwertverschiebung über Außentemperaturfühler
 6) Innenraum-Luftqualität

Raumtemperaturregler für den Ventilator-konvektor-Einsatz

	Einsatzmöglichkeiten										Funktionen										Ausgang				Eingang				Stromversorgung		Benutzeroberflächen															
	nur 2-Rohr/Heizung	nur 2-Rohr/Kühlung	2-Rohr/Heizung oder Kühlung	2-Rohr mit Elektroheizung	2-Rohr mit Heizkörper	4-Rohr Kühlung und Heizung	4-Rohr mit Elektroheizung	2-Stufen-Heizung oder -Kühlung	Luftfeuchteregelung	Regelungsalgorithmus	Master/Slave	Unterputzmodul	manuelle Heiz-/Kühlschaltung	automatische Heiz-/Kühlschaltung	Fußbodenheizgrenze	manuelle Lüfter aus I/II/III	automatische Lüftersteuerung	3- oder 1-stufiger Lüfter	elektronisch gleichgerichteter Lüftermotor ¹⁾	Belüftungsfunktion	7-Tages-Zeitprogramm	Lüfterfunktion aktivieren/deaktivieren	Infrarot-Fernbedienung	Beleuchtungs- und Abschattungssteuerung	Kommunikationsschnittstelle	An/Aus	PWM	3-fach-Schaltung	DC 0 – 10 V	KNX-Sensor	Mehrfunktionseingänge	Betriebsweise Wechselkontakt	Anwesenheitsdetektor	Rücklufttemperaturfühler	Heiz-/Kühlschaltungssensor	Stromversorgung	Touchscreen	Sollwertregler	Sollwerttaste	Lüfterdrehzahl-Schalter	Lüfterdrehzahl-Taste	Betriebsart-Taste	Display (LCD), Anzeige (LED)	Hintergrundbeleuchtung	zusätzliche Betriebsartwahl/Anmerkungen	
Kommunikation																																														
RDG200KN	•	•	•	•	•	•	•	•	•	2P/PI	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	(3) ¹⁾	(3) ¹⁾	(2) ¹⁾		•	•	•	•	•	•	AC 230 V / AC 24 V	•						LCD	•	Smartphone-App für Inbetriebnahme, Green Leaf-Taste
RDG260KN	•	•	•	•	•	• ⁶⁾	•	•	•	2P/PI	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	(2) ¹⁾			(3) ¹⁾	•	•	•	•	•	•	AC / DC 24 V	•						LCD	•	Smartphone-App für Inbetriebnahme, Green Leaf-Taste
RDF600KN	•	•	•	•	•	•				2P/PI	•R	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	(2) ¹⁾	(1) ¹⁾			•	•	•	•	•	•	AC 230 V		•					LCD	•	
RDF600KN/S	•	•	•	•	•	•				2P/PI	•R	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	(2) ¹⁾	(1) ¹⁾			•	•	•	•	•	•	AC 230 V			•				LCD	•	
RDF800KN	•	•	•	•	•	•				2P/PI	•R	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	(2) ¹⁾	(1) ¹⁾			•	•	•	•	•	•	AC 230 V	•						LCD	•	
RDF302	•	•	•	•	•	•				2P/PI	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	(2) ¹⁾	(1) ¹⁾			•	•	•	•	•	•	AC 230 V							LCD	•	
Premium																																														
RDG100	•	•	•	•	•	•	•	•	•	2P/PI	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	(3) ¹⁾	(2) ¹⁾	(2) ¹⁾		•	•	•	•	•	•	AC 230 V	•						LCD	•	
RDG100T ⁴⁾	•	•	•	•	•	•	•	•	•	2P/PI	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	(3) ¹⁾	(2) ¹⁾	(2) ¹⁾		•	•	•	•	•	•	AC 230 V	•						LCD	•	Zeitprogramm-tasten
RDG110	•	•	•	•	•	•	•	•	•	2P	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	(2)				•	•	•	•	•	•	AC 230 V	•						LCD	•		
RDG160T ⁴⁾	•	•	•	•	•	•	•	•	•	2P/PI	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	(2) ¹⁾		(2) ¹⁾		•	•	•	•	•	•	AC 24 V	•						LCD	•		
RDF600	•	•	•	•	•	•				2P/PI	•R	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	(2) ¹⁾	(1) ¹⁾			•	•	•	•	•	•	AC 230 V			•				LCD	•		
RDF600T	•	•	•	•	•	•				2P/PI	•R	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	(2) ¹⁾	(1) ¹⁾			•	•	•	•	•	•	AC 230 V			•				LCD	•	Zeitprogramm-tasten	
RDF800	•	•	•	•	•	•				2P/PI	•R	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	(2) ¹⁾	(1) ¹⁾			•	•	•	•	•	•	AC 230 V	•						LCD	•		
RDF300.02	•	•	•	•	•	•				2P/PI	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	(2) ¹⁾	(1) ¹⁾			•	•	•	•	•	•	AC 230 V			•				LCD	•		
RDF340	•	•	•	•	•	•				P/PI	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			(2)		•	•	•	•	•	•	AC 24 V			•				LCD	•		
Standard																																														
RDF110	•	•	•							2P		•			•	•	•									(1)				•		• ³⁾	• ³⁾			AC 230 V			•				LCD			
RDF110.2			•							2P		•			•	•	•									(1)				•		•				AC 230 V			•				LCD		Heiz-/Kühltaste	
RDF310.2/MM	•	•	•							2P	•	•			•	•	•									(1)				•		•				AC 230 V			•				LCD		Heiz-/Kühltaste	
RCC10	•	•	•							2P		•			•	•	•									(1)				•		•	•			AC 230 V			•				LCD			
RCC20				•						2P		•			•	•	•									(2)				•		•	•			AC 230 V			•				LCD			
RCC30					•	•				2P		•			•	•	•									(2)				•		•				AC 230 V			•				LCD			
Basisversion																																														
RAB11			•							2P		•			•	•	•									(1)										AC 24 ... 250 V			•						Heiz-/Kühl-/CO-Schalter	
RAB11.1			•							2P		•			•	•	•		•							(1)										AC 24 ... 250 V			•						Belüftungs-/Heiz-/Kühlschalter	
RAB21	•	•	•							2P					•	•	•									(1)										AC 24 ... 250 V			•							
RAB31					•					2P		•			•	•	•									(2)										AC 24 ... 250 V			•						Heiz-/Kühl-/CO-Schalter	
RAB31.1					•					2P		•			•	•	•		•							(1)										AC 24 ... 250 V			•						Heiz-/Belüftungs-/Kühl-/CO-Schalter	
RAB91										nein					•	•	•																			AC 24 ... 250 V			•							

(X): X = number of outputs R = Unterputz-Runddose

1) Entweder An/Aus, 3-fach-Schalter, PWM- oder DC-Signal (fakultativ zwischen gegebenen Ausgangssignalen)

2) DC 0...10 V Lüftersteuerung

3) Entweder Rücklufttemperaturfühler oder Heiz-/Kühlschaltensensor

4) Mit Gangreserve für Uhr bei Stromausfall

5) Schaltprogramm kann ausgeschaltet werden

6) Möglich mit PICV Kombiventil und 6-Weg-Kugelventil als Changeover

Smart Infrastructure verbindet auf intelligente Weise Energiesysteme, Gebäude und Industrien, um die Art, wie wir leben und arbeiten, weiterzuentwickeln und zu verbessern.

Gemeinsam mit unseren Kunden und Partnern schaffen wir ein Ökosystem, das intuitiv auf die Bedürfnisse der Menschen reagiert und Kunden dabei unterstützt, Ressourcen optimal zu nutzen.

Ein Ökosystem, das unseren Kunden hilft zu wachsen, das den Fortschritt von Gemeinschaften fördert und eine nachhaltige Entwicklung begünstigt.

Creating environments that care.
[siemens.ch/smartinfrastructure](https://www.siemens.ch/smartinfrastructure)

Siemens Schweiz AG
Smart Infrastructure
Building Products
Sennweidstrasse 47
6312 Steinhausen
Schweiz
Tel. +41 585 579 200
bp.ch@siemens.com

Bestell-Nr. SI-10976D/CH-KP

Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Die Informationen in diesem Dokument enthalten lediglich allgemeine Beschreibungen bzw. Leistungsmerkmale, welche im konkreten Anwendungsfall nicht immer in der beschriebenen Form zutreffen bzw. welche sich durch Weiterentwicklung der Produkte ändern können. Die gewünschten Leistungsmerkmale sind nur dann verbindlich, wenn sie bei Vertragsschluss ausdrücklich vereinbart werden.

© Siemens 2020